http://blog.pinc.nl/2008/06/20/erik-bindervoet-en-robbert-jan-henkes/

Tegeltje

Het vierde voorwerp dat we aan het congres hebben overgehouden was een delftsblauw tegeltje, met een wijsheid erop. De wijsheid was ‘Ik mag niet klagen’, verkrijgbaar in verschillende talen, in het kader van het project ‘De Burenwinkel’. Dit project werd gepresenteerd door de initiatiefnemer Martijn Engelbregt, directeur van het onderzoeksbureau EGBG. Die rijdende burenwinkel bracht zelf-ontworpen spullen aan de man om de interactie tussen buren te bevorderen. Je had ook bijvoorbeeld een onderburengieter, om de plantjes op het balkon van de onderburen te bewateren in hun afwezigheid, je had een cd met drilboorhits om de drillende buren van gelijkaardige repliek te dienen, enzovoort.

Wij kozen voor het Arabische tegeltje omdat daarmee de culturele kruisbestuiving het best wordt belichaamd, niet opdringerig ironisch, maar door het vreemde tekenschrift toch weer esthetisch genietbaar, als prent. Als je die door en door Hollandse uitspraak te berde kan brengen op de juiste momenten, ben je pas echt ingeburgerd, aldus Engelbregt, overigens ook de uitvinder van het uitburgeringsformulier en de tegenenquête tegen ongevraagde telefonische enquêteurs, zie www.egbg.nl.